



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
1 April 2013  
Russian  
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 129 повестки дня

**Обзор эффективности административного  
и финансового функционирования  
Организации Объединенных Наций**

**Проект резолюции, представленный Председателем Комитета  
после неофициальных консультаций**

**Успехи на пути к системе подотчетности в Секретариате  
Организации Объединенных Наций**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 59/272 от 23 декабря 2004 года и 60/254 от 8 мая 2006 года, раздел I своей резолюции 60/260 от 8 мая 2006 года и свои резолюции 60/283 от 7 июля 2006 года, 61/245 от 22 декабря 2006 года, 63/276 от 7 апреля 2009 года, 64/259 от 29 марта 2010 года и 66/257 от 9 апреля 2012 года,

*подтверждая* свою приверженность повышению степени подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций и подотчетности Генерального секретаря за работу Секретариата перед всеми государствами-членами,

*особо отмечая*, что подотчетность имеет основополагающее значение для обеспечения эффективного и результативного управления и требует внимания и твердой приверженности на всех уровнях Секретариата, особенно на самом высоком уровне,

*учитывая и вновь подтверждая* важную роль надзорных органов в разработке системы подотчетности, отвечающей потребностям Организации Объединенных Наций,

*признавая*, что разработка системы подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций является сложным процессом,

*рассмотрев* второй доклад Генерального секретаря об успехах на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций<sup>1</sup> и

<sup>1</sup> A/67/714.



соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

1. *принимает к сведению* второй очередной доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;

3. *подтверждает* положения пунктов 4–6, 9, 10, 12, 13, 15, 17, 19 и 20 раздела I резолюции 66/257 Генеральной Ассамблеи;

4. *с обеспокоенностью отмечает*, что нынешние унаследованные системы Организации Объединенных Наций, связанные с контролем и оценкой хода выполнения работы и ее результатов, и недостатки в механизмах финансовой отчетности не содействуют обеспечению эффективного контроля и оценки хода выполнения работы и ее результатов;

5. *ссылается* на пункт 38 доклада Консультативного комитета<sup>2</sup>, признает, что система управления, ориентированного на результаты, все еще требует дальнейшей разработки, и в этой связи просит Генерального секретаря приступить к поэтапному внедрению этой системы, для чего:

а) разработать план действий, включающий конкретные меры по совершенствованию процесса управления, ориентированного на результаты, в Секретариате, в частности посредством увязки управления людскими ресурсами с управлением, ориентированным на результаты;

б) учесть в конфигурации второй очереди системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа» указанные Генеральной Ассамблеей требования, касающиеся планирования, составления программ, бюджетирования, контроля, отчетности и оценки;

6. *ссылается также* на пункт 34 доклада Консультативного комитета<sup>2</sup> и просит Генерального секретаря доработать систему управления, ориентированного на результаты, с учетом следующего:

а) накопленного опыта, проблем и возможностей, связанных с введением управления, ориентированного на результаты;

б) того, как в сфере подотчетности и в рамках бюджетного процесса Организация смещает акцент с выполнения мероприятий на достижение результатов;

в) мнений соответствующих органов, в том числе Комитета по программе и координации;

и представить Генеральной Ассамблее соответствующий доклад в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят восьмой сессии;

7. *ссылается далее* на то, что Генеральный секретарь в пункте 67 своего предыдущего доклада об успехах на пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций<sup>3</sup> выразил приверженность реа-

---

<sup>2</sup> A/67/776.

<sup>3</sup> A/66/692.

лизации проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов, выражает удовлетворение в связи с достигнутыми до настоящего времени успехами на пути к введению общеорганизационного управления рисками, выражает также удовлетворение в связи с планами Генерального секретаря внедрить систему оценки рисков по всему Секретариату и просит его включить информацию о результатах в следующий очередной доклад о подотчетности;

8. *подчеркивает* необходимость проведения четкого различия между соответствующими функциями и обязанностями руководящих органов и руководителей и в этой связи просит Генерального секретаря продолжить осуществление политики общеорганизационного управления рисками, уделив основное внимание роли и обязанностям Секретариата в управлении рисками, связанными с его деятельностью;

9. *признает*, что договоры и оценки по завершении года являются уникальными инструментами обеспечения подотчетности старших руководителей и способствуют достижению транспарентности в Организации, приветствует размещение договоров в интранете Секретариата (iSeek) и включение в них новых показателей, которые имеют крайне важное значение для эффективной реализации основных проектов Организации по осуществлению преобразований, и просит Генерального секретаря рассмотреть вопрос о размещении договоров в открытом доступе;

10. *просит* Генерального секретаря принять дополнительные конкретные меры для обеспечения того, чтобы система договоров стала значимым и мощным инструментом подотчетности, принять меры в целях решения системных проблем, которые препятствуют достижению руководителями своих целевых показателей, и доложить ей на первой части ее возобновленной шестьдесят восьмой сессии о достигнутых в этом направлении успехах;

11. *просит также* Генерального секретаря доложить ей об осуществлении настоящей резолюции на первой части ее возобновленной шестьдесят восьмой сессии, и постановляет продолжить рассмотрение вопроса о периодичности представления очередных докладов в будущем.